



СОБОРНЫЙ ЛИСТОК

Февраль - Март 2017



Любовь есть подательница пророчества; любовь - виновница чудотворений; любовь - бездна осияния; любовь - источник огня в сердце, который, чем более истекает, тем более распяляет жаждущего. Любовь - утверждение Ангелов, вечное преустройство.
Преподобный Иоанн Лествичник «Лествица»

В этом выпуске:

НОВОСТИ ЕПАРХИИ.....3	КАК Я СТАЛ ПРАВОСЛАВНЫМ.....20
НОВОСТИ СОБОРА.....4	БРИТАНСКИЕ И ИРЛАНДСКИЕ СВЯТЫЕ
ПРИХОДСКАЯ АССАМБЛЕЯ.....5	Святой Тейло Валлийский.....23
Беседа о 1000-летию древнерусского монашества на Афоне.....8	Встреча подростка с Богом.....27
ЦЕРКОВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ	СОБОРНЫЙ ЛИСТОК
Молитва Ефрема Сирина.....10	30 ЛЕТ НАЗАД.....30
НАСЛЕДИЕ МИТРОПОЛИТА АНТОНИЯ	ДОВЕРИТЬСЯ БОГУ В МОЛИТВЕ И ЖИЗНИ. Интервью с Киной Клег.....31
Прощеное воскресенье.....12	О СОБОРОВАНИИ.....35
ЧТО ГЛАВНОЕ В МОЛИТВЕННОМ ПРАВИЛЕ? ПРАВИЛО ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА, НО НЕ НАОБОРОТ.....14	ДЕТЯМ И О ДЕТЯХ
ТАИНСТВА ЦЕРКВИ	Рождество в твоём сердце.....36
Часть 4. Евхаристия. Часть 1..16	Архитектура нашего храма.....38
	Славянская Азбука - на пути к молитве.....39

Рекомендуемое пожертвование 1 фунт*Дорогие читатели!*

С радостью сообщаем вам, что отдел информации и издательства Сурожской епархии принимает подписку на издания епархии в онлайн магазине Sourozh Publications.

Вы можете оформить подписку на ежемесячный «Соборный листок» на русском или английском языках, а также журнал «Сурож» и православный календарь Сурожской епархии на английском языке. Более подробную информацию, цены и условия подписки можно получить по ссылке <https://sourozh.myshopify.com>

Над номером работали:

протоиерей Иосиф Скиннер, Джон Ньюбери, Елена Кресвелл, Елена Кузина, Анна Рында, Яна Резник, Юлия Пляжукита

Новости епархии

ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В СЕСТРИЧЕСТВЕ СЯТОЙ ЕЛИЗАВЕТЫ

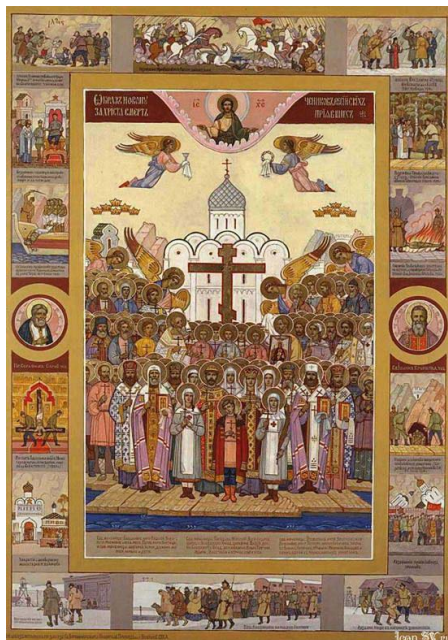
4 февраля русская православная церковь величала новомучеников и проповедников российских, к которым относятся великомученица княгиня елисавета федоровна с сестрой варварой.

Божественную Литургию и Панихиду служил протоиерей Стефан Платт. В своей проповеди отец Стефан напомнил, что за последние 100 лет история России оставила православию больше мучеников, чем первые годы христианства, вспомнить подвиги Великомученицы Елизаветы, страстотерпцев царской семьи, Соловецких заключенных. Мы должны помнить их и находить в их святых подвигах вдохновение. Отец Стефан подчеркнул, что греческое слово *martis* (мученик) переводится как «свидетель». Христианский мученик это не только тот человек, кто отдал свою жизнь за Христа и не отрекся от Его имени даже перед лицом смерти, но и тот, кто своей жизнью свидетельствовал о Христе. Поэтому каждый из нас в этом смысле призван и может быть мучеником.

Его Святейшество Патриарху Московскому и Всея Руси Кириллу

и Его Высокопреосвященству Архиепископу Суражскому Елисею была пропета многая лета. Гостем праздника был иерей Иерофей из Гастингса, настоятель греческого храма св. Магдалины, который благословил праздничную трапезу. Теплая и домашняя атмосфера в сестричестве снова объединила англичан и русских, тех кто уже многие годы помогает в сестричестве и тех, для кого этот престольный праздник был первым.

Яна Резник



Икона «Собор новомучеников и исповедников Российских»



Поздравления отцу Димитрию Недоступенко!

В четверг 9 февраля, в день перенесения мощей святителя Иоанна Златоуста, иерей Димитрий Недоступенко отпраздновал свой 40-летний юбилей. Поздравляя юбиляра после Божественной литургии, архиепископ Елисей отметил, что именно в этом зрелом возрасте пророк Моисей начал свое служение Богу. Владыка подарил отцу Димитрию образ св. Николая Угодника и пожелал, чтобы его служение Господу и людям всегда было новым и вдохновляющим.

Новости собора

БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГИЯ В ПРАЗДНИК СРЕТЕНИЯ ГОПОДНЯ

15 февраля в праздник Сретения Господня в Успенском соборе архиепископом Суражским Елисеем в сослужении митрополита Великобританского и Ирландского Силуана из Антиохийской церкви была совершена Божественная литургия. После богослужения владыка Елисей напомнил верующим, что Церковь в Сирии ныне является Церковью-страдалицей, Церковью-

мученицей, проходящей тяжелые испытания. Мы молимся и верим, что эти страдания скоро закончатся, а христиане на Ближнем Востоке вернуться к мирной жизни и смогут открыто исповедовать свою веру. Митрополит Силуан носит имя русского святого Силуана Афонского, особенно близкого православным верующим в Великобритании. Так, в Саутхэмптоне есть приход Суражской епархии в честь Силуана Афонского, его память особо почитается в Иоанно-

Предтеченском монастыре в Эссексе. В ответном слове владыка Силуан поблагодарил владыку Елисея и прихожан Успенского собора за приглашение принять участие в богослужении и особенно отметил ожидания христиан Востока не забывать их в наших молитвах. Также архиепископ Елисей напомнил, что 15 февраля в Русской Православной Церкви традиционно празднуется Всемирный день Православной молодежи, по случаю которого Святейший Патриарх Кирилл обратился к молодым христианам и их наставникам, подчеркивая важность снисходительного и терпеливого, но неусыпного внимания и воспитания подрастающего поколения в духе любви и доброжелательности.



*Митрополит Силуан
(Антиохийская церковь)*

ПРИХОДСКАЯ АССАМБЛЕЯ

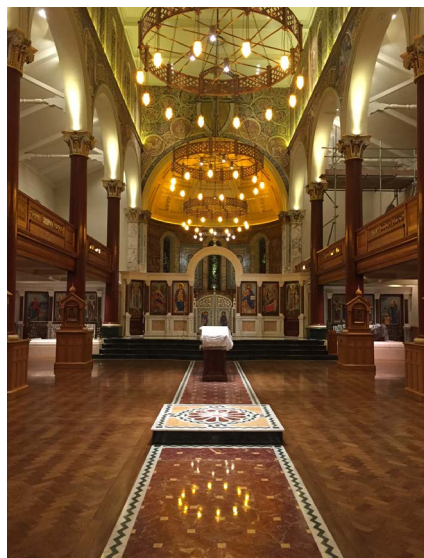
26 января 2017 г. состоялась ассамблея приходского совета. Открыл собрание архиепископ Суражский Елисей, который подвел итоги 2016 года. Центральным событием этого года стали празднования 300-летия присутствия русского Православия на Британских островах. Кульминацией этих событий стал визит Святейшего Патриарха Московского и Всея Руси Кирилла в октябре 2016 г, великое освящение Патриархом Успенского кафедрального собора, встреча Святейшего с Ее Королевским

Величеством Елизаветой II. Эта встреча проходила как встреча духовных лидеров, на которой обсуждали вопросы христианской жизни в современных условиях, высказывали озабоченность упадком морали и ценности веры в мире.

Владыка Елисей отдельно поднял вопрос о том, что есть самое главное в церкви, ради чего мы приходим в церковь? Ответом может быть только внутреннее рождение нового человека в данной общине в теле Господнем. Поэтому и священнослужителям, и мирянам, необходимо создавать

условия для духовного роста наших прихожан. Члены ассамблеи несут ответственность перед внешним миром за то, как будет представлена наша церковь, как она будет функционировать.

Староста Наталья Васильевна Ткачук отчет о проделанной в прошлом году работе предваряла словами благодарности всем трудящимся, особенно волонтерам, которые отдают силы на благоустройство нашего собора. В 2016 г. была завершена масштабная трехлетняя реконструкция собора, написан и установлен новый иконостас, над которым трудилась группа художников, а решение о стиле икон принималось на консилиуме художников и архитекторов, которые высказывали свои мысли о том, как правильно вписать новые иконы в существующий художественный стиль собора и сочетать иконостас со сграффито, представляющими собой шедевр художественной мысли. Купол над алтарем был оформлен с помощью позолоты, завершено обустройство алтарной части. Во время реконструкции была произведена чистка и укрепление галерей, а также была полностью отремонтирована колокольня, в том числе заменена крыша на ней. На колокольню теперь ведет новая металлическая лестница. Также был реставрирован часовой механизм с колокольным боем. Ремонтные работы были проведены во всех помещениях собора, включая и



внутренний мини-садик, который облагородили и привели в порядок. У фронтальной стены Успенского собора была установлена икона Божией Матери, к которой можно приложиться, если храм закрыт. Для многих прихожан эта святыня уже стала родной. В прошлом году было заменено надгробие митрополита Антония Сурожского, теперь на месте старого памятника стоит белый мраморный крест. Наталья Васильевна отметила четкую организацию работы свечного стола и книжной лавки. В последней, однако, не хватает площадей, поэтому не весь товар можно выложить. В работе просфорни есть некоторые проблемы, так как в первую очередь не хватает людей, которые могли бы выполнять эту тяжелую работу. Тем не менее есть надежда, что скоро появится еще один пекарь и работа пойдет быстрее.

Не смотря на то, что в штате Успенского собора только 11 сотрудников, около 100 человек помогают поддерживать храм в надлежащем виде на благотворительной, то есть волонтерской, основе. Теперь все волонтеры разделены на небольшие группы по направлениям, в которых есть ответственные за данный вид работ. Налажена работа информационной группы Дмитрия Локтионова и Елены Муленковой, которые проехали по всем приходам Суражской епархии и создали несколько высоко профессиональных видео-роликов о жизни Суражской епархии. Сейчас они готовят выпуск фильма о 300-летию русского Православия в Британии и Ирландии. Михаил Сарни выпустил новый фото-альбом об истории храма, куда вошли ранее не публиковавшиеся архивные материалы. Возобновился выпуск детского журнала “Воробушек”, также регулярно выходят журнал “Сураж” и “Соборный листок”. Много волонтеров поет в церковном хоре, есть даже семьи, в которых дети выросли на галереях. Сложилась новая группа звонарей. Пробовали эту работу многие, но неожиданно она оказалась по силам не каждому, поэтому сейчас колокольному звону учатся единицы. Группа флористов оформляет храм цветами, эта работа также не из простых. В группе швей ощущают нехватку опытных работниц, поэтому надеемся на помощь тех, кто имеет навыки шитья и умсет аккуратно работать.

В детских праздниках принимают участие около 200 детей и 300 родителей, многие из которых самым активным образом участвуют в подготовке мероприятий. Надо отметить, что директор церковно-приходской школы Елена Николаевна Поплавская прикладывает огромные усилия для того, чтобы школа являлась не только источником знаний, но и культуры, например, при подготовке спектаклей она самостоятельно пишет сценарии и стихи для песен, которые звучат во время представления.

Далее последовал доклад казначея храма, который представил отчет за 2016 год и проект бюджета на 2017г. При этом было решено, что окончательные итоги финансового отчета будут рассмотрены на следующей приходской ассамблее после более предметной аудиторской проверки.

Отдельно был поднят вопрос об архиепископе Анатолии Керченском. Владыка Елисей рассказал, что владыка Анатолий уже длительное время находится на лечении в России, за ним постоянно ухаживают и оказывают медицинскую помощь. Владыка Елисей находится в постоянном контакте с теми, кто помогает владыке Анатолию. Мы молимся о крепости владыки Анатолия и не оставляем надежд увидеть его снова в Лондоне.

Юлия Плякуита



Вечная память Веронике Сусловой!

С глубокой скорбью сообщаем, что 16 февраля 2017 г. прихожане Успенского собора потеряли очень дорого друга и близкого человека: после длительной и тяжелой болезни преставилась Богу Вероника Сусллова. Она останется в наших молитвах и памяти как глубоко верующий, отзывчивый и добрый человек. Отпевание н/п Вероники состоялось 23 февраля после Божественной литургии. Похоронена Вероника Сусллова на Бруквудском кладбище в г. Уокинг. Вечная память, дорогая сестричка Вероника!

БЕСЕДА О 1000-ЛЕТИИ ДРЕВНЕРУССКОГО МОНАШЕСТВА НА АФОНЕ

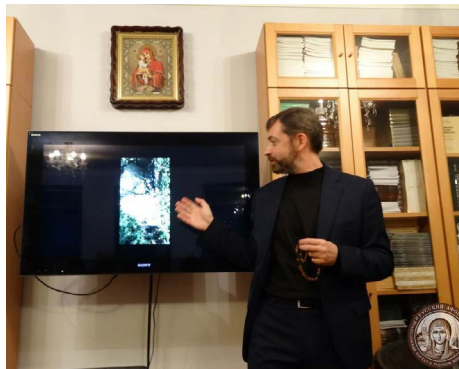
Уникальное событие состоялось в нашем Соборе в понедельник 6-ого февраля. Духовно-просветительский вечер «В Саду Пресвятой Богородицы. Русь и Афон: 1000 лет духовного единства» собрал много гостей. Презентацию вел Сергей Викторович Шумило, директор Международного института афонского наследия в Украине и главный редактор альманаха «Афонское наследие».

Во время встречи был показан документальный фильм «Тысяча лет на Афоне» о связях Киевской Руси и Афона, который собравшиеся смотрели затаив дыхание. Первое упоминание о русском монастыре на Святой Горе относится к 1016 году. За тысячу лет древнерусские

монахи внесли богатый вклад в духовные и культурные традиции Афона, так же, как и Святая Гора оказала влияние на Русь. В фильме показаны удивительные истории монахов - бывших банкиров и даже музыкантов - которые 'умерли' для мира, когда поняли, что ничто не сравнится с радостью общения с Богом.

После фильма Сергей Шумило провел лекцию-беседу. Гости засыпали вопросами киевского исследователя. Духовенство Собора, неоднократно бывавшее на Святой Горе, поделилось своими впечатлениями. Многонациональный приход объединился в оживленной дискуссии.

Сергей Викторович рассказал, что молитва на Афоне не прекращается никогда. Богослужения длятся до суток и обычно совершаются



ночью. Есть выражение, что пока мир спит или грешит, Афон молится за весь мир.

Божия Матерь считается 'Игуменией' этой единственной в мире автономной монашеской республики. Исследователь подчеркнул, что запрет женщин на Святой Горе никак не связан с половой дискриминацией: "Монах, мужчина это или женщина, уходит из мира, принимая обет общения с Богом, и отрекается от общения с противоположным полом". Сергей Шумило напомнил, что в некоторые женские монастыри не пускают мужчин.

В конце вечера состоялась презентация уникальных фотографий с Горы Афон. Сергей Шумило подарил библиотеке Собора несколько изданий УПЦ (МП) и Института афонского наследия, посвященные 1000-летию древнерусского монашества на Афоне, в том числе специальный выпуск научного альманаха "Афонское Наследие"

и книгу "Преподобный Паисий Величковский".

Встреча в Соборе стала одним из цикла мероприятий, посвященных празднованию 1000-летнего присутствия русских монахов на Горе Афон. С 3 по 5 февраля в Кембридже прошла международная научная конференция «Святая Гора Афон и Русь: 1016-2016», которую организовало британское общество «Друзья Афона» (athosfriends.org).

Информацию о Святой Горе и ее монастырях, советы паломникам и справку о Международном институте афонского наследия можно найти на сайте "Русский Афон" (afonit.info). Там же можно посмотреть фильмы и прочитать электронную версию альманаха "Афонское Наследие".

Татьяна Салмон
(Фото - Елена Ботэ)



Церковный календарь

МОЛИТВА ЕФРЕМА СИРИНА

Чтение молитвы Ефрема Сирина начинается со вторника вечера Сырной седмицы (масленицы) и заканчивается в Страстную Среду. Исключительная важность молитвы зафиксирована ее богослужебным статусом: не являясь особой иерейской молитвой (как молитвы евхаристические или светильничные), молитва Ефрема Сирина не может совершаться ни чтецом, ни даже дьяконом (которому допускается богослужебное чтение Евангелия!), но лишь священником. “Устав подвергает великой ответственности пред Богом и судом Церкви как священника, если он без должного внимания читает молитву и небрежно совершает поклоны, так и всех православных, если они совершают поклоны с бестолковой торопливостью, не вслушиваясь в слова молитвы и не подражая священнику”.

Прочтем ее вместе.

“Господи и Владыко живота (жизни) моего! Дух праздности, уныния, любоначалия и празнословия не даждь ми.

Дух же целомудрия, смиренномудрия, терпения и любви даруй ми, рабу Твоему.

Ей, Господи Царю, даруй ми зрети моя прегрешения, и не осуждати брата моего, яко



Преподобный Ефрем Сирин

благословен еси во веки веков. Аминь.”[1]

В 1836 году один петербургский прихожанин дал переложение этой глубокой и проникновенной молитвы в александрийских стихах, отличающихся большой смысловой точностью.

*Отцы пустынники и жены непорочны,
Чтоб сердцем возлетать во области заочны,*

Чтоб укреплять его средь дольних бурь и битв,

Сложили множество божественных молитв;

Но ни одна из них меня не умиляет,

Как та, которую священник повторяет

*Во дни печальные Великого поста;
 Всех чаще мне она приходит на уста
 И падишего крепит неведомою силой:
 Владыко дней моих! Дух праздности
 унылой,
 Любоначала, змеи сокрытой сей,
 И празднословия не дай душе моей.
 Но дай мне зреть мои, о Боже, презрешенья,
 Да брат мой от меня не примет осуждения,
 И дух смирения, терпения, любви
 И целомудрия мне в сердце оживи.*

Вы уже догадались, что “таинственный прихожанин”, внимающий словам великой молитвы, – Александр Сергеевич Пушкин. Нам представляется в высшей степени примечательным, что эти только что прозвучавшие строки были написаны им летом, 22 июля 1836 года, спустя почти четыре месяца по окончании Великого поста (Пасха в тот год приходилась на 29 марта). Это значит, что давно отзвучавшая в храмах молитва звучала в его сердце непрестанно.

Стихотворение “Отцы пустыньники...” входит в незавершенный “Каменноостровский цикл”, свидетельствующий о духовном самоуглублении поэта, видимо, предчувствовавшего, что скоро ему суждено предстать пред Судией всяческих. Отсюда и великопостные – покаянные и прощальные – мотивы. И действительно, услышать на земле молитву Ефрема Сирина в Великом

посту следующего года, “рабу Божию Александру” уже не довелось. Пасха 1837 года была поздняя, 18 апреля (по старому стилю), и Пост начинался 1 марта, а среда Сырной седмицы (масленицы), когда впервые звучит в православных церквях эта молитва, приходилась на 24 февраля. Роковой выстрел у Черной речки гулко громыхнул в морозном воздухе четырьмя неделями ранее.

По знаменательному совпадению, А. С. Пушкин умер на другой день после памяти святого Ефрема Сирина, совершаемой Православной Церковью 28 января по Юлианскому календарю. В XX и XXI столетиях оба этих события – при переводе их на новый календарный стиль – совпадают и воспоминаются нами одновременно – 10 февраля.

“Дни печальные Великого поста” продолжают, и покаянные слова великой молитвы звучат для всех, призывая к духовному трезвению и здравомыслию, – к тому, чтобы склонить “горделивую главу” и хотя бы ненадолго задуматься, взглянув на себя, вечно куда-то спешащего, со стороны. День завтрашний никому из нас неведом и может просто не наступить. Так разумно ли искушать время?

Юрий Рубан,
 канд. ист. наук, канд. богословия



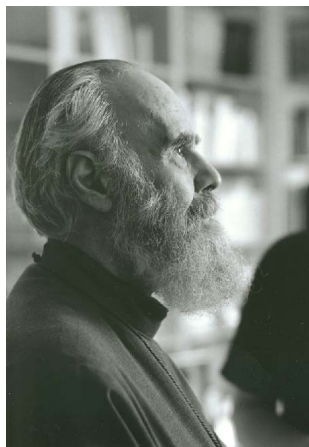
Наследие митрополита Антония Сурожского

ПРОЩЕНОЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ

Во имя Отца и Сына и Святого Духа.

У преддверия светлого, животворящего Поста мы вспоминаем изгнание адамово из рая, трагический момент, когда человек разобщился с Богом, потерял животворящее единство с Ним и остался один на земле. Как пишет один западный богослов, повернувшись спиной к Богу, человек оказался без Бога, и ничего не осталось ему как только умереть, потому что только в Боге, только в живом общении с Ним — та жизнь, которой ничто не может отнять, Божественная жизнь, бьющая ключом в человеке. Мы вспоминаем этот день, и как бы глубоко мы ни вдумывались в это страшное событие, когда в лице Адама всё человечество осиротело страшным, смертоносным сиротством, мы всё же не можем так его пережить, как пережил человек, который до того всецело жил с Богом, всецело с Ним общался, для которого Бог был жизнью, и радостью, и раем.

Не можем мы так же пережить эту осиротелость, как переживают ее святые, которые хоть краем души или глубинами своего существа прикоснулись Божественной жизни, приобщились Богу и, однако, находятся в этом мире



Митрополит
Антоний Сурожский

одиночества, в этом мире, где качеством является смерть, потому что человек отпал от Бога.

И хочется мне сегодня прочесть вам несколько строк, написанных старцем Силуаном, который так глубоко переживал и свою живую, животворящую встречу с Богом, и трагедию человеческого сиротства: “Скучает душа моя о Господе, и слезно ищущу Его. Как мне Тебя не искать? Ты прежде взыскал меня и дал мне насладиться Духом Твоим Святым, и душа моя возлюбила Тебя. Ты видишь, Господи, печаль мою и слезы: если бы Ты не привлек меня Своей любовью, то не искал бы я Тебя так, как ищущу. Но Дух Твой дал мне познать Тебя, и радуется душа моя, что Ты — мой Бог и Господь, и до слез скучаю я по Тебе.

Скучает душа моя о Боге, и слезно ищет Его. Милостивый Господи, Ты видишь падение мое и скорбь мою! Но смиренно прошу Твою милость: излей на меня, грешного, благодать Твоего Святого Духа. Память о ней влечет мой ум снова найти Твое милосердие. Господи, дай мне смиренного духа Твоего, дабы снова я не потерял бы Твою благодать, и не стал бы рыдать о ней, как рыдал Адам о рае и о Боге...”

В жизни каждого из нас бывает дивное мгновение — иногда единственное, иногда повторяющееся, — когда вдруг Бог станет так близок, когда оживет душа, когда встрепенется сердце, когда ум станет глубок и тих, как глубокое, невозмущенное озеро, когда всем существом своим мы чувствуем, что мы ожили, и что мы можем жить в Боге, жить вовек.

Каждому из нас надо войти в себя, погрузиться в самую свою глубь в поисках этого или этих мгновений, и вновь их пережить со всей силой, на которую мы способны, и тогда взглянуть на то, что значит наше отпадение от Бога, от жизни. И только тогда сможем мы дрогнуть сердцем, дрогнуть всем существом своим от ужаса и боли нашего сиротства и нашей измены. Бог верен, — неверны только мы.

Встрепенемся же напоследок сегодня, когда вечером мы приступим к Богу в обряде прощения, прося Его нас простить, прося Его нас принять, как отец

принял блудного сына — без одного слова упрека, только со слезами жалости о нас и со слезами радости о том, что мы к Нему возвращаемся покаянием, усиленной любовью и намерением изо всех сил остаться Ему верными до конца.

Когда будем подходить сегодня и поклоняться иконе Спасителя и Божией Матери, помолимся, чтобы примирил нас Господь с Собой, чтобы дал Он нам вновь ожить. И поклоняясь Божией Матери, вспомним, что наш грех: и общий человеческий грех, и наш общинный грех, и мой частный грех были причиной и ужаса Гефсиманского сада, и крестной смерти Спасителя, и Богооставленности Его на кресте, и сошествия во ад, и воскликнем Ей: О, Матерь! Прости! Если Ты нам простишь это, то никакая сила не сможет нас осудить...

И войдем в пост прощенными и благословенными Божией Материю, прощенными и принятыми Богом нашим и Отцом ради крестной любви Сына Единородного, отдавшего Свою жизнь и Свою смерть за нас. И вступим в этот пост не с горечью, а с радостью. Потому что Пост — это весна духовная, это время, когда мы можем ожить, это наше восхождение к святой, животворящей, дивной Пасхе Господней, которая предвозвещает нам всеконечную Пасху, победу Божию, жизнь вечную, торжество Духа Святого в нас и радость нескончаемую. Аминь.

ЧТО ГЛАВНОЕ В МОЛИТВЕННОМ ПРАВИЛЕ? ПРАВИЛО ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА, НО НЕ НАОБОРОТ.

В молитвенном правиле есть три важных составляющих: мера, постоянство и качество.

1. Мера. В любом деле человека красит мера – и в трудах земных, и в трудах духовных. Найти средний, царский путь очень важно. Это залог успеха. В молитвенном правиле данный закон важен и актуален. Требуется понуждение себя на молитву – с одной стороны, и удержание от ревности не по разуму – с другой. Нельзя лениться, но опасно и переусердствовать. На мой взгляд, лучше в молитве что-то недоделать, пусть останется желание помолиться на другой день. Перебор чаще всего вызывает отторжение и протест. Отцы говорят: малому правилу цены нет. И здесь очевидно нужна помощь духовника, опытного и рассудительного практика-делателя. Но его совет предполагает меру свободы и личного выбора вопрошающего.

Не набирайте большого правила. Пусть оно будет такое, чтобы его человек мог исполнять всю жизнь. Помните: правило для человека, но не наоборот. Найденная правильная мера держит человека в духовном тоне, но при этом сохраняется радость в сердце и



желание молитвы. Учитывайте многие факторы: возраст, состояние здоровья, семейное положение, загруженность на работе и проч. Плодом правильного молитвенного труда является глубокое смирение и внутренний мир.

2. Постоянство. В молитве будьте постоянны. Это завет апостола Павла. Успех в любом деле зависит от нашего усердия и постоянства. Но не только. Действительно, под лежащий камень вода не течет. Но следует помнить, что мы лишь соработники у Бога. *«Посему и насаждающий и поливающий есть ничто, а всё Бог возвращающий» (1 Кор. 3: 7).* Важно, чтобы наши труды благословил Бог. Святые отцы говорят о синергии – о нашем постоянном труде в молитве и благодатной помощи свыше. В этом залог успеха. Остановки в молитвенном подвиге быть не может. Молитвенный труд напоминает катание на двухколесном велосипеде или плавание на лодке против течения:

только непрестанные усилие и труд обеспечивают движение вперед. В молитве те же законы: «*Непрестанно молитесь*» (1 Фес. 5: 17). За постоянство в молитвенном труде сухость сердца и душевная скука со временем сменяются бодростью духа и желанием молитвы. Это признак преуспеяния и благодатной помощи свыше.

3. Качество. Лучше меньше, да лучше. Об этом следует помнить всякому, кто приступает к молитвенному труду. Качество молитвы определяют два признака: внимание для ума и глубокое покаяние сердца.

Внимание преподобный Иоанн Лествичник называет душой молитвы. Он советует всякому заключать ум в слова молитвы. Вначале это у всех плохо получается, но отступать и сдаваться нельзя. Приложим труд, и Бог обязательно поможет, пошлет нам со временем ангела-хранителя нашей молитвы.

Покаяние в сердце и глубокое смирение – это подлинный жертвенник, с которого Бог принимает наши духовные жертвы, среди которых главная – молитва. А еще будь на молитве как дитя лепечущее и младенец незлобивый – прощай обидчиков и молись за обижающих тебя. Помни о своем неоплатном долге перед Богом, тогда легче простишь людей. Важно стяжать внутренний плач сердца о своих грехах – важный признак

подлинного покаяния.

Понятно, что выполнение данных условий возможно при небольшом молитвенном правиле. Всё подлинно качественное обычно представляет собой штучный товар. В музыке от детей требуют «чистенько» сыграть простую гамму, при изучении иностранного языка – правильно построить фразу, от начинающего водителя – не сбить при парковке флажки. Опыт придет со временем, и тогда можно будет добавлять объем труда. А мы будем со смирением исполнять наше небольшое молитвенное правило – ежедневно и постоянно, следя за качеством нашей молитвы, помня, что не наши труды определяют успех, но всецельная помощь Божия, а с ней нам возможно всё и в этой жизни, и в будущей.

**Протоиерей
Андрей Овчинников.**

Источник: www.pravoslavie.ru/100077.html



Таинства церкви

ЧАСТЬ 4. ОТРЫВКИ ИЗ КНИГИ
МИТРОПОЛИТА ИЛАРИОНА
(АЛФЕЕВА) «ТАИНСТВА ВЕРЫ.
ВВЕДЕНИЕ В ПРАВОСЛАВНОЕ
БОГОСЛОВИЕ»

ЕВХАРИСТИЯ. ЧАСТЬ 1

«Таинством таинств» Православной Церкви является святая Евхаристия. Она — сердцевина Церкви, ее основа, фундамент, без которого немислимо существование Церкви.

Таинство Евхаристии было совершено Христом на Тайной Вечери, о которой рассказывают все четыре евангелиста, а кроме того, апостол Павел: *«Ибо я от Самого Господа принял то, что и вам передал, что Господь Иисус в ту ночь, в которую предан был, взял хлеб и, возблагодарив, преломил и сказал: примите, ядите, сие есть Тело Мое, за вас ломимое; сие творите в Мое воспоминание. Также и чашу после вечери, и сказал: сия чаша есть новый завет в Моей Крови, сие творите, когда только будете пить, в Мое воспоминание. Ибо всякий раз, когда вы едите хлеб сей и пьете чашу сию, смерть Господню возвещаете»* (1 Кор. 11:23-26). Тайная Вечеря, совершенная Христом вместе с учениками, по внешнему ритуалу являлась древнееврейской пасхальной вечерей, на которую в Израиле собирались члены каждой семьи для вкушения жертвенного агнца.



Но если обычный пасхальный ужин был семейной трапезой, то в Тайной Вечери участвовали ученики Христа — не родственники Его по плоти, а та семья, которая потом вырастет в Церковь, и вместо агнца был Он Сам, приносящий Себя в жертву *«как непорочного и чистого Агнца, предназначенного еще прежде создания мира»* для спасения людей (1 Пет. 1:19-20). Во время Вечери Христос претворил хлеб и вино в Свое Тело и Кровь, причастив учеников и заповедав им совершать это таинство в Его воспоминание. И после Его крестной смерти и Воскресения ученики собирались в первый день недели — так называемый *«день солнца»*, когда воскрес Христос, — для *«преломления хлеба»*.

Первоначально Евхаристия являлась трапезой, сопровождавшейся чтением Писания, пением псалмов, проповедью и молитвой, иногда она

продолжалась всю ночь. В Деяниях говорится о вечери, на которой Павел воскресил юношу Евтиха: беседа Павла продолжалась так долго, что юноша *«погрузился в глубокий сон»* и *выпал из окна, Павел, спустившись, воскресил его и затем поднялся, «...преломив хлеб и вкусив, беседовал довольно, даже до рассвета»* (Деян. 20:9,11). Постепенно, по мере роста христианских общин Евхаристия трансформировалась из вечери-ужина в богослужение; описание евхаристического богослужения II в. имеется у святого Иустина Философа: «После того, как омоется таким образом уверовавший (т. е. после Крещения), мы ведем его к так называемым братьям в общее собрание для того, чтобы со всем усердием совершить общие молитвы как о себе, так и о просвещенном и о всех других повсюду находящихся... По окончании молитв мы приветствуем друг друга лобзанием. Потом к предстоятелю братий приносится хлеб и чаша воды и вина: он, взявши это, воссылает именем Сына и Святого Духа хвалу Отцу всего и подобно совершает благодарение... Весь присутствующий народ отвечает: «Аминь»... После благодарения предстоятеля и возгласения всего народа... диаконы дают каждому из присутствующих приобщиться хлеба, над которым совершено благодарение, и вина с водой, и относят к тем, которые

отсутствуют. Пища эта называется у нас Евхаристией (благодарением), и никому другому не позволено участвовать в ней, как только тому, кто верует в истину учения нашего и омылся омовением во оставление грехов... Ибо мы принимаем это не так, как обыкновенный хлеб или обыкновенное питье; но как Христос... воплотился и имел Плоть и Кровь для спасения нашего, таким же образом пища эта, над которой совершено благодарение... есть, как мы научены, Плоть и Кровь того воплотившегося Иисуса».

Наиболее древними элементами евхаристического чина, упоминаемыми апостолом Павлом и святым Иустином, являются чтение Священного Писания, молитвы обо всех людях, целование мира, благодарение Отцу, на которое народ отвечает «аминь», и преломление хлеба, т. е. причащение. В древней Церкви каждая община могла иметь свой евхаристический чин, однако эти элементы присутствовали во всех чинопоследованиях. Молитва предстоятеля первоначально была импровизированной, и лишь впоследствии евхаристические молитвы были записаны. В древней Церкви употреблялось множество евхаристических чинов, называемых Литургиями (*греч. leitourgia* — «служение»): каждый чин, как правило, надписывался именем того или иного апостола или святителя. В Иерусалимской Церкви

употреблялась Литургия апостола Иакова, в Александрийской — апостола Марка, в Антиохийской — святых Василия Великого и Иоанна Златоуста, у армян — святителя Григория, просветителя Армении, у коптов — святых Кирилла Александрийского и Григория Богослова, на Западе — святых Амвросия Медиоланского и Григория Двоеслова, а также множество других. Все эти литургические чины не являются авторскими творениями тех, чьим именем они были названы, хотя в некоторых случаях духовно и даже текстуально могут восходить к ним. Постепенно на православном Востоке наблюдается унификация евхаристического чина; к XII веку повсеместным становится служение Литургий Василия Великого и Иоанна Златоуста; другие Литургии выходят из употребления [226]. В Православной Церкви Литургия святителя Василия Великого совершается 10 раз в году, преимущественно на большие праздники или в кануны их, Литургия святителя Иоанна Златоуста — во все дни года, кроме седмичных дней Великого поста, а по средам и пятницам Великого поста совершается Литургия Преждеосвященных Даров (не-евхаристическая), носящая имя святителя Григория Двоеслова, папы Римского.

По учению Православной Церкви, единственным истинным



совершителем Евхаристии является Сам Христос: Он невидимо присутствует в храме и действует через священника. Для православных христиан Евхаристия — не просто символическое действие, совершаемое в воспоминание Тайной Вечери, но сама Тайная Вечеря, ежедневно возобновляемая Христом и непрерывно, с той пасхальной ночи, когда Христос возлежал за столом со Своими учениками, продолжающаяся в Церкви. «Вечери Твоя тайныя днесь, Сыне Божий, причастника мя приими», — говорит приступающий к Причащению. Не только Тайная Вечеря, но и голгофская жертва Христа возобновляется за каждой Литургией: *«Царь бо царствующих и Господь господствующих приходит заклатися и датися в снедь верным» (из Литургии Великой субботы)*.

Как уже говорилось выше,

Православная Церковь верует, что жертва Христова приносится не только Богу Отцу, но всей Святой Троице. Евхаристическое благодарение обращено к Отцу, а само предложение хлеба и вина в Тело и Кровь Христа совершается действием Святого Духа: *«Ниспосли Духа Твоего Святаго... и сотвори убо хлеб сей честное Тело Христа Твоего, а еже в чаше сей — честную кровь Христа Твоего, преложив Духом Твоим Святым»* (молитва из Литургии святителя Иоанна Златоуста). Впрочем, в древнем литургическом чине Александрийской Церкви, надписанном именем святителя Григорий Богослова, все молитвы благодарения обращены ко Христу, и слова предложения звучат несколько иначе: *«Сам убо, Владыко, предлежащая претвори, Сам съи таинственныя ся службы исправление... Сам Духа Твоего всесвятото ниспосли, яко да... освятит и претворит предлежащия честныя дары сия в самое Тело и Кровь нашего искупления... и сотворит Хлеб сей яко да будет во святое Тело Твое, Господа же и Бога и Спаса и Всецаря нашего Иисуса Христа... чашу же сию честную Твою Кровь Нового Завета Твоего»*.

Православная Церковь безусловно верует, что в Евхаристии хлеб и вино становятся реальными Телом и Кровью Христа, а не только символическим изображением Тела и Крови. О том, что с самых ранних времен христиане воспринимали хлеб и вино Евхаристии как реальные, а не символические Тело

и Кровь Христа, свидетельствует святой Иустин Философ в приведенных выше словах (*«пища эта... есть... Плоть и Кровь того воплотившегося Иисуса»*). Прежде него священномученик Игнатий Богоносец (II в.) говорит, что «Евхаристия есть Плоть Спасителя нашего Иисуса Христа, которая пострадала за наши грехи». Все древние литургические чины подчеркивают, что евхаристические хлеб и вино *«самое честное Тело и Кровь»* Господа Иисуса Христа (Литургия Василия Великого), *«самое Тело и Кровь нашего искупления»* (Литургия Григория Богослова), *«святое Тело и драгоценная Кровь Христа»* (Литургия апостола Иакова), *«истинное Тело и истинная Кровь Христа»* (Литургия Армянской Церкви), *«святейшее Тело и Кровь Сына»* Божьего (Римская Литургия). И сам Христос говорит: *«Плоть Моя истинно есть пища, и Кровь Моя истинно есть питие; ядущий Мою Плоть и пьющий Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в нем»* (Ин. 6:55-56).



Как я стал православным

ЧЕРЕЗ ПОДРОСТКОВЫЙ БУНТ И ФИЛОСОФСКИЕ ПОИСКИ К ПРАВОСЛАВИЮ

Часть 1

Я вырос в довольно строгой семье кальвинистов в Южной Африке, в которой, однако, не было нетерпимости по отношению к представителям других религий. Кальвинизм, или Реформатство, одно из течений протестантизма распространили в Африке голландцы, которые в 1652 году основали торговое поселение на мысе Доброй Надежды. С этого времени кальвинизм стал основной религией для африканеров (потомков поселившихся в Южной Африке голландцев, немцев и французов-гугенотов), и наша семья не была исключением.

Когда я был ребенком, я верил в спасительную любовь Христа, однако когда я стал подростком, эту веру вытеснили сначала сомнения, а потом - бунт. Так, в последний год моей учебы в школе я оказался вовлечен в спор с представителями Голландской реформатской церкви нашего города, все это происходило на глазах собрания учителей и учеников. Во время дискуссии мои оппоненты высказывались в пользу того, что мир был сотворен Богом, тогда как я выступал за теорию

эволюции. Из-за моего крайне ограниченного понимания теории эволюции, это скорее было ничем иным, как случаем юношеского бунтарства. Время для реального философски обоснованного бунта еще не наступило.

Во время военной службы я пережил опыт покаяния и пообещал посвятить свою жизнь Христу - разумеется, в пределах протестантского понимания этого. Я оказался участником движения так называемых Пятидесятников, но через несколько лет я осознал, что их высокопревозносимые духовные дары - не более чем неумеренная эмоциональность, которая в дальнейшем приводит к отрицанию рационального мышления, равно как и отрицанию последовательной теологии.

В это время я уже работал в правительственном учреждении в Кейптауне и начал читать философские работы, в дополнение к моей работе над дипломом по политике. Сначала я читал так называемых христианских экзистенциалистов - например, Кьеркегора и Тиллиха, в это же время я открыл для себя творчество Достоевского, которое произвело на меня глубокое впечатление.

Вскоре, когда мне было двадцать с



Владимир де Биир

небольшим, я начал читать атеистических экзистенциалистов, таких как Камю и Сартр. Интеллектуальное потрясение пришло с открытием радикальных философских идей Фридриха Ницше, чьи работы стали для меня путеводным светом на последующие несколько лет. Хотя, с того времени я ушел от самых главных аспектов философии Ницше, таких как отрицание метафизики как «иллюзорной» и христианства как религии, поддерживающей «мораль рабов», я по-прежнему восхищаюсь его аристократическим взглядом на жизнь. С точки зрения Православия, главная заслуга немецкого философа заключается не в его видении свободного от нравственных ограничений сверхчеловека, поведение которого определяется только его волей к власти, а в его последовательных разоблачениях гуманизма как

мировоззрения, согласно которому человечество, а не Бог является мерой для всех вещей, и которое лежит в основе всех современных идеологий западного мира.

После десяти лет увлечения экзистенциализмом, когда я еще проявлял поверхностный интерес к немецкому неоязычеству, у меня появилось желание вести осознанную духовную жизнь. Сначала меня привлекло так называемое движение Нью Эйдж, которое позволяет сформировать «личную духовность» из элементов различных традиций, не становясь последователем ни одной из них. Открыв для себя буддизм в ходе религиозных поисков, я постарался жить в соответствии с учением Будды и практиковать медитации, когда моя лень позволяла мне подняться до такого уровня самодисциплины. Однако через несколько лет я понял, что моя попытка взрастить внутреннего бога провалилась, и я оказался в еще одном тупике своих духовных поисков. Таким образом, еще не зная об этом, после 20 лет бунта и поисков я оказался готовым к изучению традиционных христианских учений.

Так получилось, что я почти случайно узнал о православных службах, которые проходили на языке африкаанс в домашней часовне в Кейптауне. Что-то (или Кто-то) подтолкнуло меня посетить одну из этих служб, чтобы понять, что

такое Православие. Удивительно, но меня каким-то образом повлекло к таким незнакомым мне вещам как иконы, ладан, свечи, пение в часовне. Затем я начал читать книги по православной теологии, начав с «Пути Православия» Митрополита Каллиста. На страницах этой книги я встретил утверждение, которое как вспышка света убедило меня в том, что непорочное рождение Христа (что для меня всегда было камнем преткновения) было не только необходимым, но и логически значимым: Сын Божий был рожден вне времени от Отца без матери, и он был рожден во времени от Матери без отца. В то же время я убедился в высшей роли Божией Матери в нашей жизни и в нашем спасении. К тому же, будучи с детства почитателем европейского искусства (в том числе и классической музыки), я начал слушать православную музыку и мне понравилась ее гармония.

Решающим фактором моего перехода в Православие было знакомство с учением и жизнью отца Серафима (Роуза), известного американца, перешедшего в Православие. Хотя я и не смею сравнивать свой и его духовный уровень, я был поражен сходствами в наших поисках. Отец Серафим, как и я, вырос в протестантской семье, мы оба в свое время бунтовали против Христианства под влиянием идей Ницше и других радикальных мыслителей, и мы оба искали



спасения в буддизме до того, как открыть для себя Христианство.

В начале 1999 года, когда я читал его биографию «Не от мира сего», мы с дочерью попали в серьезную автомобильную аварию на горной дороге недалеко от Кейптауна. Автомобиль, на котором мы ехали, превратился в груды металла и не подлежал ремонту, но мы отделались лишь легкими травмами, несмотря на то, что даже не были пристегнуты ремнями безопасности. В момент аварии упомянутая книга лежала на кресле рядом со мной; обернутая в пластиковую обложку, она развалилась на несколько частей. Я верю в то, что мы спаслись благодаря молитвам отца Серафима. Сейчас у нас дома есть красивый образ отца Серафима.

В этом же году, когда мне было больше 35 лет, я принял Православное крещение в Кейптауне от дорогого

мне сербского священника отца Мирко Скробонья, который вместе со своими прихожанами пережил очень многое во время гражданской войны в бывшей Югославии. Когда он спросил, каким будет мое православное имя, я без колебаний ответил «Владимир»; почему-то мне всегда нравилось это имя. Еще не зная об этом, отец Мирко подарил мне икону святого Василия

Великого как подарок в честь крещения. Только несколько лет спустя я узнал, что киевский князь Владимир был крещен в 988 году с именем Василий. Это совпадение поразило меня.

Владимир де Биур

(Статья написана 6 ноября 2016 года, в день празднования иконы «Всех Скорбящих Радость»)

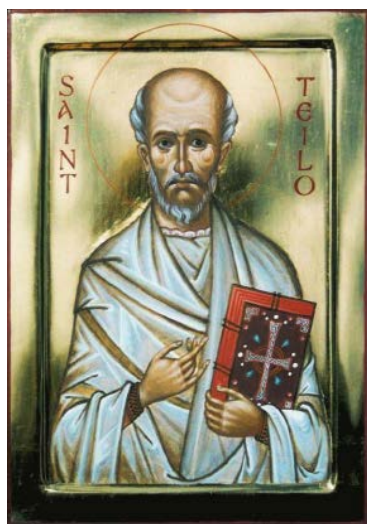
Британские и Ирландские Святые

СВЯТОЙ ТЕЙЛО ВАЛЛИЙСКИЙ

*Память совершается 9/22
февраля*

Почитание святого Тейло (ок. 500-560 или 580) с древних пор распространено по всему Уэльсу и Бретани. Десятки храмов в Уэльсе и западной Англии были освящены в его честь. Его житие написано в XII веке Джеффри Хландаффским.

Тейло родился в местечке Пеналли района Пембрукшир в юго-западном Уэльсе. Хотя состоял в близком родстве с королевской семьей, святой с детства решил посвятить жизнь служению Христу. Юный Тейло, раздав все свое имение, учился азам монашеской жизни сначала у св. Павлина Уитлендского, а затем – у св. Дифрига. Вскоре подвижник подружился со святителем Давидом,



Святой Тейло

покровителем Уэльса. Некоторое время угодник подвизался в обители Меневиа вместе со святыми Давидом и Айданом Фернским. Предание повествует, что однажды два оленя помогли Тейло и Айдану донести дрова из леса в монастырь.

Набравшись духовного опыта, Тейло пошел по стопам великих отцов Валлийской Церкви. Его главное достижение – основание монастыря Лландейло-Ваур («Большая церковь Тейло») в королевстве Дивед на юго-западе Уэльса, ставшего одним из самых значимых центров монашества и учености на валлийской земле. Тейло оставил после себя в этой обители множество учеников и последователей, тоже прославленных во святых. Лландейло-Ваур был одним из центров служения св. Тейло. Святой также был епископом: скорее всего, его главная кафедра находилась в Хландаффе рядом с нынешней столицей Уэльса Кардифом. В Хландаффе игумен-епископ Тейло возглавлял монастырскую школу и выстроил первый кафедральный собор. 1000 монахов одновременно обучались в Хландаффе под руководством Тейло!

Позднее, после многих лет успешных трудов, святитель перенес кафедру в Лландейло. Святому мужу приписывают основания множество других монашеских общин и церквей в различных районах Уэльса, особенно на юге страны. К таковым относится монастырь в Пеналли. Лландейло-Ваур и другие, более мелкие основанные Тейло монашеские общины, были тесно взаимосвязаны и помогали друг другу.

В 549 году, во время сильной эпидемии чумы, Тейло вместе со св. Самсоном и другими монахами в сопровождении ангела перебрался в Бретань; там свв. Тейло и Самсон безустанно проповедовали Евангелие и насадили множество фруктовых деревьев в Доле. Говорят, некоторые из тех деревьев до сих пор стоят! Тейло молитвой изгнал «крылатого дракона» (демона), наводившего ужас на жителей одного бретонского королевства.

Спустя 7 лет угодник возвратился в Уэльс, где преставился в Лландейло или Хландаффе. При жизни святитель совершил множество чудес (воскресил из мертвых одного человека, исцелил другого человека от паралича и т.д.), которые продолжились после его смерти от его мощей и связанных с ним святых источников. На протяжении средневековья валлийцы любили и почитали Тейло как одного из величайших церковных деятелей за всю историю страны. Из Уэльса его почитание распространилось в Корнуолл, Девон, Бретань и другие регионы.

Древняя рака св. Тейло, а также его честная глава, по милости Божией сохранились в кафедральном соборе Хландаффа по сей день и привлекают множество паломников. Предполагаемая гробница с его мощами находится правее от главного престола, а его чудотворная глава помещена в специальном



*Хландаффский
кафедральный собор*

реликварии в часовне собора, носящей его имя. На протяжении веков было обычаем приносить клятву на раке св. Тейло. Гробница угодника в Хландаффском соборе открывалась в 1850 году и ранее, одним архитектором, в 1736 году: оказалось, что тело святого, вместе с его епископским жезлом, крестом, потиром и другими предметами сохранились практически нетленными. Статуя этого святого расположена на западном фасаде собора. Некоторые части собора относятся к XII веку; хотя церковь сильно пострадала во время Второй мировой войны, она с тех пор восстановлена в своей прежней славе. Тейло является покровителем этого собора наряду с апостолами Петром, Павлом, а также святыми Дифригом и Оудаксем. Тейло – один из покровителей и валлийской столицы Кардиффа.

Из большого числа посвященных св. Тейло церквей в Уэльсе большинство расположены

в графствах Кармартеншир, Пембрукшир и Гламорган. Церкви и топонимы, связанные с ним, можно найти в Корнуолле, Девоне и Бретани. В одной только современной англиканской епархии Сент-Дейвидс насчитывается 12 посвященных ему храмов! Многие школы носят его имя.

Сегодня Лландейло – маленький город в графстве Кармартеншир. Здесь Тейло основал главный монастырь, служил игуменом и епископом, вел жизнь пустынника. Средневековая городская церковь, перестроенная в 1850 году, освящена в честь своего основателя. После кончины Тейло обитель Лландейло-Ваур продолжала развиваться. Известно, что в IX веке в Лландейло хранилось красивое и искусно украшенное «Евангелие св. Тейло», которым, по преданию, мог пользоваться сам святой. Позднее это Евангелие перевезли в английский город Личфилд графства Стаффордшир, где оно

хранится в кафедральном соборе по сей день. Начиная с 1290 года по указу короля Эдуарда I рядом с храмом в Лландейло ежегодно проходила ярмарка. В храме хранятся фрагменты двух кельтских крестов IX века, а рядом сохранился источник в честь св. Тейло.

В прибрежной деревне Пеналли, на родине св. Тейло, церковь освящена в честь свв. Николая и Тейло. Среди ее святынь – высокий кельтский крест IX века и еще один каменный крест. В средние века местный монастырь (который с XIV века стал женским) хранил часть его мощей. Известно, что ранее свыше 20 мест Уэльса носили название, которое переводится как «церковь Тейло». Не менее 45 географических названий Британии и Бретани содержат слово «Тейло». Святитель изображен на витражах ряда валлийских церквей, например, в храме Пресвятой Троицы в Абергавенни.

В деревне Ллантилио-Кроссенни графства Монмутшир церковь XIII

века освящена в честь св. Тейло. Из-за больших размеров ее часто называют «маленьким собором». В этой деревне во времена св. Тейло проходила битва между королем Гвента и язычниками-саксами. Святой взял в руки крест, поднялся на холм и принялся молиться – и по его молитвам саксы разбежались.

Небольшие частицы мощей св. Тейло хранятся в нескольких церквях Бретани.

Дмитрий Лапа



Глава св. Тейло в Хландаффском соборе (источник - Flickrriver.com)

Для размышления

«С кем бы человек не начинал строить семейную жизнь, он пройдет периоды искуса. Ведь готового счастья не бывает... Счастье надо тоже выращивать терпеливо и многими трудами с обеих сторон».

Архимандрит Иоанн Крестьянкин

ВСТРЕЧА ПОДРОСТКА С БОГОМ

В подростковом возрасте человек оказывается на перепутье: он пересматривает то, что уже успели воспитать в нем родители, ищет свой, личный подход к истине. Как говорить с молодыми людьми о Церкви? Как найти правильные слова и не оттолкнуть? Как мы сами должны духовно подготовиться к этому непростому диалогу? На эти вопросы отвечает протоиерей Александр Овчаренко.

Как говорить с детьми о вере и Церкви... Если с малышами это еще возможно, то с подростками уже требуются особые подходы. Однозначного рецепта здесь нет. И слава Богу! Мы все разные, разные и наши дети. Поэтому ко всему нужно подходить с рассуждением. Все, что делается и говорится без рассуждения, может привести к крайне печальным духовным последствиям... Без рассуждения нет и добродетели.

Родитель, взрослый, священник, начиная разговор с подростком, должен в первую очередь (все, конечно, зависит от обстоятельств, и времени, и случая, который привел к разговору) найти самого себя, того, кто стоит пред Богом в таинстве Исповеди или в редкие минуты внимательной молитвы чувствует присутствие Божие. Вот



это и нужно вспомнить, вспомнить себя, какой я есть на самом деле, без масок — и именно из этого состояния разговаривать с детьми. Все мы, вольно или невольно, носим множество масок — «учителей», «начальников», «страдальцев», «бывалых» и т.д. Эти маски, личины — заведомо ложные и фальшивые одежды для наших личностей. Подростки очень остро и сразу чувствуют эту фальшь. Жизненно важно, чтобы момент разговора носил искренний характер участия, равнодушия, боли, но не за себя, а за них! В этом большая разница!

Вера детей — это еще только «вера папы и мамы», потому что «так надо» или чтоб «не ругали», или (в подростковом возрасте) по инерции, если дети ходили в храм с младенчества. У них еще не было личной Встречи, той единственной и удивительной, которая должна произойти в их жизни. Это редкий, исключительный случай, можно сказать даже, уникальный случай, и, несомненно, его можно расценивать только как действие особой благодати, — когда мы

наблюдаем в святых детях веру настоящую, живую, твердую.

Очень трудно говорить детям о вере, особенно подросткам... Это особые люди, с которыми нельзя понарошку, нельзя использовать штампы и мертвые образы. Через минуту скуки они уже будут в другом мире, через пять — они уже будут избегать вас. Но это не значит, что мы должны заигрывать с ними и развлекать их. Я повторяюсь, только искренность и только уважение к собеседнику, подчеркнутое уважение, даже, я бы сказал, восприятие его как равного собеседника, а не какого-то глупого юнца, является действенным.

Сначала нужно выстроить взаимоотношения, а потом уж взаимодействие (т.е. необходимо сначала наладить правильные человеческие отношения, чтобы получился разговор). А тут с каждым свое, индивидуальное. Нельзя читать морали. Неправильная проповедь, нарочитая набожность отталкивает подростка от Бога и Церкви. Слова должны быть простыми и доступными. Христос проповедовал ученикам и народу притчами, которые были понятны им. Если мы как бы обрушиваем Евангелие на подростка, то у него срабатывает «инстинкт самосохранения» его подросткового мира. Но если мы не навязываем и не давим, мы даем человеку возможность открыться нам навстречу. Мы не должны

«загонять» их в Царство Божие, мы должны постараться подружиться с ними. Хорошо бы узнать интересы и проблемы собеседника, то есть начать простой разговор «по душам». А тем и «мостиков», чтобы перейти к разговору о «едином на потребу», всегда будет предостаточно.

И лучше не все разжевывать, надо дать душевную, духовную пищу и оставить — дать возможность подростку самому думать, страдать, размышлять, делать выводы. Конечно, тут требуется искусство — направить его за Христом, но другого пути нет. Если мы действительно хотим, чтобы они стали настоящими верующими, нам надо рисковать. Как, в принципе, и везде. Различать надо всегда возраст подростка, это очень важно, так же есть свои особенности в том, кто это — девушка или парень. Есть своя специфика. Надо признавать их право на собственный выбор и ошибки. Это право закреплено и Самим Богом — в виде их свободной и уникальной души. Это априори.

Вообще-то любой разговор о вере должен начинаться не с духовных моментов, а с правильной душевности. Помните слова апостола Павла из первого послания к Коринфянам? Но не духовное прежде, а душевное, потом духовное (1 Кор.15, 46). Вот например. Разбилась чашка. Дети. Игровая ситуация. Секунда — и детский взгляду же ищет поддержки:



только что он был безгрешно весел (здесь 50-й псалом некстати), а сейчас уже он встревожен, еще нет испуга, но он уже ждет... Чего ждет ребенок? Что он может услышать от нас? Вариантов на самом деле только два. Первый — ярость, бешенство родителей, наказание ребенка. И, как следствие, страх, парализованность мысли, чувств и наконец, в будущем, — слабость души. Выводов никаких. Мы спешим наказывать детей. И, как правило, наказываем не за нравственные проступки (лень, обман, подлость, трусость), а за то, что нам помешали «расслабляться» или мы понесли убыток. И второй. Какая прекрасная возможность для взрослого, для родителя, этот спонтанный пример жизни. Как расставить приоритеты? Надо воспользоваться им и указать на что-то главное. Пример. Младший разбил, а старшая сестра стала убирать. Подсказать младшему, что нужно поблагодарить сестру и поцеловать ее в щечку. Не бояться

признавать свою ошибку и уметь ее исправить. Быть осторожным с вещами: хранить свою совесть надо ведь по отношению к Богу, людям и вещам. Это уже, конечно, больше относится к старшим детям. И старшим это будет хорошим примером любви, помощи ближнему и хорошим тренажером — не подсчитывать свои заслуги и добрые дела. Мала чашка, а польза от нее может оказаться огромной.

И все равно ему, подростку, будет интересна не ваша компания, а компания сверстников, и надо признаться, что это так и есть на самом деле, это очевидность. Но наш разговор будет обращен от сердца к сердцу, и подросток не сможет это не почувствовать и не оценить. Мы не сможем их заставить не совершать ошибок и грехов, это невозможно в принципе. Они поступают так, как поступила несмышленная, невнимательная, самоуверенная Ева. Они думают, что весь мир у их ног, и захотят попробовать грех «на зуб». Но одно дело — это сразу выплунуть, другое дело — потянуться за следующим «плодом». И вот здесь мы можем успеть построить фундамент, установить стержень, на который когда-то потом смогут опереться наши дети, и, надемся, они сделают выбор в пользу добра и добродетели.

Протоиерей Александр

Овчаренко Источник: *Pravoslavie.ru*

(Фото с сайта *pravmir.ru*)

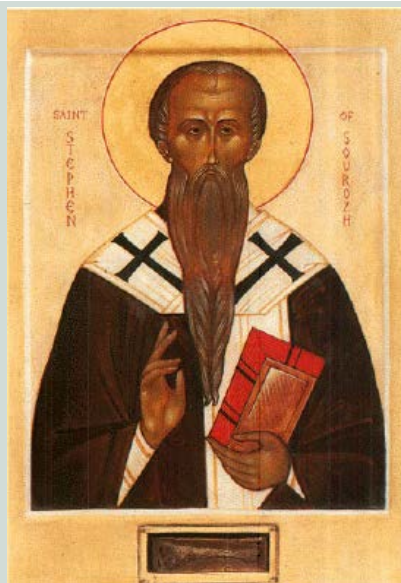
Соборный Листок 30 лет назад

№ 194 февраль 1987

ЮБИЛЕЙ ИКОНОПОЧИТАНИЯ

В 787-ом году состоялся Седьмой Вселенский Собор в Никее, на котором было провозглашено правильное, традиционное отношение к церковному искусству, как по мысли, так и в действии. В нынешнем 1987 году исполняется 1200 лет со времени 7-го Вселенского Собора. Чтобы ознаменовать этот юбилей, мы предлагаем на страницах нашего Листка обсуждать различные аспекты учения Церкви в этой сфере; в то же время мы приглашаем наших читателей посылать нам свои замечания или вопросы на эту тему, которые - если поставлены по существу дела - будут также напечатаны в Листке (вопросы по желанию могут быть напечатаны анонимно). Мы также намереваемся, по возможности, помещать фотографию той или иной иконы на заглавных листах.

Наша епархия находится под покровительством святителя Стефана, Архиепископа Сурожского, память которого мы празднуем ежегодно 15/28-го декабря. Он был ревностным поборником святых икон и ездил в Константинополь, где он по видимому выступал с резким



Св Стефан Сурожский

обвинением против самого императора Льва 3-го, противника почитания икон в Церкви. За свое откровенное выступление святитель Стефан был ввержен в темницу и много пострадал в заточении. Когда, в конце концов, его освободили, он вернулся в свою Крымскую епархию - всеми признанный исповедник Православной веры, каким он почитается и по сию пору.

В молодости святитель Стефан получил прекрасное образование в Константинополе, после окончания которого - как многие подвижники веры до

него (в частности свв. Василий Вел. и Григорий Богослов) — он постригся в монашество и удалился в пустыню, где и подвизался следующие тридцать лет своей жизни. Когда впоследствии Патриарх Герман призвал его к епископскому служению, святитель Стефан вышел из пустыни готовым поборником богословского знания и церковной истины. Что открывается отшельнику в пустыни? Его молитвенный подвиг строится на сердечном раскаянии и созерцании, и проводит его отшельник среди зверей

пустыни и голых камней: тут ему открывается экзистенциальная сущность своего “я”; в глубине своего существования он познает Бога, свое Начало и свою Цель. В нашем бытии тоже: основа и цель нашей жизни есть Господь Иисус Христос, который спасает нас от смерти причастием к Его жизни. Икона Христа есть подлинное свидетельство о Его жизни по воскресении. Созерцая Его божественный Лик, мы ежедневно крепнем верой во всеобщее воскресение.

о. Михаил

ДОВЕРИТЬСЯ БОГУ В МОЛИТВЕ И ЖИЗНИ

Интервью с Кирой Клег

Предисловие

В прошлых номерах «Соборного листка» было опубликовано интервью с Александрой Ивановной Смирновой, которая знала многих из старых прихожан, своим трудом и молитвами сохранявших наш приход и епархию в течение долгих лет. Одной из таких ее добрых знакомых была Кира Артуровна Клег, или просто Кира, как все ее звали. Она принадлежала к первой волне русской эмиграции в Великобританию. Фамилия Клег известна в политических и медицинских кругах британского общества. Однако Кира дорога нашему приходу не этим. Она много лет своим



Кира Клег с кузинами

тихим и дружелюбным нравом как бы согревала людей, настраивала их на доброе общение друг с другом и, помню, как она с грустной иронией отмечала, когда люди «фазменивались». Признаюсь, для меня было отрадно найти человека, не потерявшего веру в возможность хорошего и искреннего общения между людьми. Так

возникла идея пересмотреть интервью с ней, которое вышло в июльском номере «Соборного Листка» за 1999 г. С тех пор много воды утекло, и Кира уж в мире ином, но все же кажется как-то уместным, отмечая 300-летие присутствия Русской Церкви в Великобритании, немного рассказать о добром и духовном человеке по имени Кира Клег.

Кира много лет оформлялась у архиепископа Анатолия, помогала ему с переводами писем и проповедей на английский язык. Благодаря этим переведенным проповедям состоялась книга, изданная другой духовной дочерью владыки, монахиней Серафимой. Обе эти благочестивые женщины уже отошли ко Господу. Кира – 5 августа 2005 года, на Почевскую икону Божией Матери, а матушка Серафима – 4 августа 2008, в день святой равноапостольной Марии Магдалины. Надеемся, что удастся немного рассказать и о ней в последующих номерах «Листка», но сегодня – о Кире.

Помню, что к концу интервью Кира уже стала уставать, хотя не хотела показывать виду, – все же каким любезным и воспитанным человеком она была! А мне бы хотелось говорить с ней еще и еще, – наверное, всем знакомо чувство, когда не хочется прерывать душевную беседу. Вспоминая уже сейчас о Кире, я решила перепроверить свои впечатления и кратко спросить о ней у Александры Ивановны Смирновой, ибо не хотелось упускать какой-то важный штрих, какую-то деталь, которая могла стереться с течением времени. Александра Ивановна с удовольствием откликнулась на мою



просьбу. Она отозвалась о Кире так:

«Это был надежный и по-настоящему искренний человек. С ней было приятно общаться. Она была доброжелательна и приветлива. Если звала в гости, то чувствовалось, что тебя ждут. За столом всегда завязывалась интересная беседа. Нередко приходил и владыка Анатолий, принимал участие в наших беседах, что-то дополнял. Никто никого не перебивал, не рвал нити общего разговора, ведь бывает так, что иногда люди соберутся, но все идет как-то шумно и сумбурно, никто никого не слушает. В данном случае Кира являла собой замечательный пример культурного и воспитанного русского человека. Мне кажется, что ее общение с Горьким и пребывание у него на даче в Италии тоже оставило свой положительный след. Пусть он и был, как говорится, народным писателем, но внутренняя культура у него присутствовала, и Кира тепло отзывалась о нем.

Что касается переводов проповедей архиепископа Анатолия, то ей самой это было очень интересно. Она спрашивала владыку, если что-то в тексте было

ей непонятно. Работая над переводами проповедей, она и сама росла духовно. Ее муж, Хью Клег, был прославленным врачом. Кира рассказывала, что он был награжден путевкой в кругосветное путешествие, и вместе с ним Кира смогла посмотреть весь мир. Ей эта поездка очень понравилась. В нашем приходе были еще две ее двоюродные сестры – Таня Александер и Александра Бенкендорф. Обе – очень интересные личности. У меня о Кире осталась самая светлая память. Царствие ей Небесное!».

- **Кира, расскажите, пожауйста, о вашей жизни в России, вернее, не в России, а Эстони, которая являлась частью Российской Империи.**

- Ну, не совсем так: я жила до трех с половиной лет в Березовой Рудке, это на Украине в Полтавской губернии в имении, которое принадлежало моему дедушке – Игнатию Платоновичу Закреневскому. Он был известным юристом в Сенате. В его биографии есть интересный факт: когда шел процесс Дрейфута в 1894 году, он был очень возмущен этим делом и написал письмо на французском языке в лондонскую «Times» (оно было опубликовано в оригинале), где критиковал французские власти. Для русского сенатора это считалось неосмотрительным шагом, т.к. отношения между Россией и Францией в то время были довольно сложные. Он был вынужден оставить свою

должность. Дедушка поддерживал французского писателя Зоя, выступавшего в защиту Дрейфуса.

Когда мне было почти четыре года, меня послали с английской гувернанткой в Эстонию, где я осталась в имении Беккендорфов. Сестра моей матери, моя тетя, была замужем за одним из Беккендорфов.

- **На каком же языке вы говорили?**

В основном по – английски, но, конечно, приходилось и по – эстонски, дядя был прибалтийский немец, тетя – русская, гувернантка – английская, так что мы на всех языках сразу учились.

Да, каждую зиму мы ездили в Петербург навещать бабушку. Последний раз мы там были в зиму 1917-18 гг., когда революция уже началась. Мы жили на Моховой и каждое воскресенье ездили на Шпалерную к бабушке. Также по воскресеньям моя английская гувернантка водила меня в русскую церковь. Я думаю, что это ей бабушка поручала. Мы ходили в домашнюю церковь, недалеко от Моховой.

- **Когда случилась революция, сколько вам было лет?**

- Мне было 8 лет. Когда мы собрались ехать обратно в Эстонию, границы были уже закрыты. Мы выехали на лошадях, нас сопровождал какой-то швейцарский

господин. В это время немцы как раз оккупировали Эстонию. Дядя был там. Моя же тетя осталась со своей больной матерью в Петербурге. После русской революции сразу же прошла революция в Эстонии. У землевладельцев были отняты поместья (до этого земля принадлежала балтийским баронам; некоторые же из них были женаты на русских, как мой дядя, например).

У моего дяди было большое поместье, которое у него отобрали. Тогда же перебрались в маленький дом в лесу. Это было красивое место! Видите ли, эстонцы отобрали у владельцев большие поместья, но все же оставили им немного земли. Эта революция не была кровавой,

но все равно были беспорядки, стреляли.

Несколько лет мы жили в глубине леса. Мы – это мои двоюродные брат и сестра, которые младше меня, русская няня, английская гувернантка, я и дядя. Однажды мой дядя пошел посмотреть на свое бывшее имение, его застрелили. Мы пошли его искать и нашли мертвым на дороге. Но мы все равно продолжали жить в этом маленьком домике... Со временем, Эстония стала независимым государством.

*Продолжение следует.
Беседовала и готовила
интервью к публикации Галина
Чуйкова*

Для размышления

Таков ли тот пост, который Я избрал, день, в который томит человек душу свою, когда гнёт голову свою, как тростник, и подстиляет под себя рубище и пепел? Это ли назовешь постом и днём, угодным Господу?

Ис. 58,5

Вот пост, который Я избрал: разреши оковы неправды, развяжи узы ярма, и угнетённых отпусти на свободу, и расторгни всякое ярмо; раздели с голодным хлеб твой, и скитающихся бедных введи в дом; когда увидишь нагого, одень его, и от единокровного твоего не укрывайся.

Ис. 58,6-7



СОБОРОВАНИЕ

Дорогие Братья и Сестры,
Чинопоследование Соборования в Великом Посту начинается с общей Исповеди.

В период Великого поста в Успенском кафедральном соборе Таинство Елеосвящения (Соборования) будет совершаться каждую неделю:

1 седмица, пятница, 18:30,

3 марта, общая исповедь на русском

2 седмица, четверг, 18:00,

9 марта, общая исповедь на английском

3 седмица, четверг, 18:00,

16 марта, общая исповедь на русском

4 седмица, четверг, 18:00,

23 марта, общая исповедь на английском

5 седмица, четверг, 18:00,

30 марта, общая исповедь на русском

Страстная седмица, 12 апреля, Великая среда,

Утренняя - 17:30,

Соборование - 18:30, общая исповедь на русском

Дети до 7 лет, не участвующие в Исповеди, не принимают участие в Соборовании.

Во время таинства Соборования освященным елеем помазываются лоб, ноздри, щеки, уста (рот), грудь и ладони с обеих сторон, поэтому важно прийти одетым соответствующим образом. Платки нужно завязать таким образом, чтобы оставить лицо открытым, рубашки и блузки должны быть открыты на шее, чтобы позволить помазание груди, рукава не должны быть слишком длинными, чтобы они не пропитались маслом.

Если Вы держите в руках свечу, пожалуйста, отдайте ее своему ближнему перед тем, как священник подойдет помазать Вас.

Вы можете принести с собой вату, чтобы вытереть излишки масла. Ее Вы можете взять с собой домой, чтобы помазать себя или членов семьи во время болезни. Она должна быть сожжена, если больше не используется. В дни Великого поста благословляется участвовать в Таинстве Соборования только один раз.

Необходимо заблаговременно определить дату Вашего участия в Соборовании и записать за свечным столом или в книжной лавке свое имя для поминовения во время совершения Таинства.



Детям и о детях



РОЖДЕСТВО В ТВОЁМ СЕРДЦЕ

По благословиению архиепископа Елисея Сурожского детская церковно-приходская школа показала Рождественское представление.

К нему наша школа готовилась с сентября: учителя и родители рисовали декорации, писали сценарии, репетировали с детьми, отработывая слова, движения, подбирали музыкальное оформление, писали фонограммы, обеспечивали звучание, придумывали разные аудио и видео эффекты. Мы благодарим Господа за то, что он даровал нам встречу со Светланой Хворостовской и опыт многолетней работы с ней. Светлана практически всему научила нас.

Нам хотелось, чтобы самая христианская зимняя сказка

“Снежная Королева “ проникла в сердце каждого зрителя. Мы надеялись донести самый главный посыл сказки - любовь к ближнему. Это лучшая сказка, чтобы прославить Рождество Христово, так как самое главное, чтобы в наших сердцах в этот праздник, родился свет любви, который переполняет землю в эти святые дни.

В своё время текст этой удивительной сказки, подвергся жесткой советской цензуре. Были убраны все слова из текста, в которых говорилось и Боге.

К счастью, эти времена прошли, и теперь мы можем читать перевод оригинального авторского текста.

В этой сказке Андерсен рассказал, почему именно Кая похитила Снежная Королева, и почему именно Герда могла его спасти. Кай - гордый, умный мальчик признает только рационализм,

Герда - простая девочка с добрым открытым сердцем, живёт в любви к Богу: знает псалмы наизусть, выращивает розы - цветы, о которых поётся в псалмах, читает с бабушкой Евангелие.

Святитель Иннокентий Вениаминов, 220-летие которого празднуется в этом году, говорил: *“Образованию ума всегда должно предшествовать воспитание сердца. Наполнение ума только одними знаниями без должного развития нравственно-духовной стороны человеческой личности, как это и делает большинство современных светских учебных заведений, создает опасность соблазнов увлечения молодых людей пагубными умствованиями “цивилизаторов”, ведущими к порче нравов народа и, как следствие этого, к его духовной гибели.”*

И Кай - образованный мальчик чуть не погиб, но горячие молитвы Герды к Богу о Кае помогли спасти его. Одна маленькая девочка выступила против целого полчища снеговиков. Она, преклонив колени, читала молитву “Отче Наш”, о которой Андерсен в своей другой сказке сказал:

«А все, о чем только может просить человек, вложено в одну краткую молитву «Отче наш!». Она — капля Божественного милосердия, жемчужина утешения, ниспосланная нам Богом. Она кладется, как лучший дар, в колыбельную ребенка, к его сердцу. Дитя, храни ее, как зеницу ока! Не теряй ее никогда,

даже когда вырастешь, и ты не заблудишься на спутанных тропинках жизни. Она будет светить изнутри тебя, и ты не погибнешь!»

После сказки волшебное прозвучала арфа, а школьный хор пропел колядки на русском, украинском и английском языках. Закончился праздник поздравлением архиепископа Елисея Сурожского всех с Рождеством Христовым. Всем детям, которые были в храме на этом празднике, владыка вручил сладкие подарки. Была сделана общая фотография владыки со всеми участниками представления.

Свою статью хочу закончить словами из финальной сцены сказки:

*Ты замечай вокруг
красоту,
Правду цели и доброту,
Любовью своей ты
других окружи*

И Рождество в своё сердце впусти!

**Елена Поплавская, директор
церковно-приходской школы.**



АРХИТЕКТУРА НАШЕГО ХРАМА

Творческое задание ученикам церковно-приходской школы

Зданию Успенского кафедрального собора уже более 150-ти лет. Это бывшая англиканская церковь. Западный фасад является близкой копией фасада базилики святителя Зинона, епископа Веронского в Вероне (Италия).

При изготовлении аппликации ученики детской церковно-приходской школы постарались повторить внешнюю архитектуру нашего храма. Вся настенная роспись в Успенском соборе выполнена в технике сграффито, что буквально означает процарапывание. Учителя школы предложили ребятам поработать в этой технике, чтобы понять, как работали художники, оформлявшие церковь.

Редакция «Соборного листка» выбрала несколько работ детей для публикации в февральском номере листка.



Ллойд София, 4 класс



Шматко Лора, 4 класс



Петрова Яна, 5 класс



Христов Арсений, 4 класс

СЛАВЯНСКАЯ АЗБУКА - НА ПУТИ К МОЛИТВЕ

Урок 1



Кирилл (в миру Константи́н) и Мефодий (в миру Михаи́л) — братья из города Солуни (ныне Салоники), создатели старославянской азбуки и языка, христианские проповедники. Канонизированы и почитаются как святые и на Востоке, и на Западе.

Дорогие дети, мы хотим познакомить вас с азбучным

имясловом, чтобы вы знали, что имя каждой церковнославянской буквы одушевлено святой любовью и мудростью. Имяслов славянской азбуки сообщает о духовном, небесном, о ведении и разумении Слова Божия.

Имя первой буквы Азъ

Азъ – «Я», «изначально», «начинать» или «начало». Цифровое значение – один. У этого числа есть несколько синонимов: единица, един, раз. «Сидеть на азах» (начинать какую-нибудь науку).



Детям о Литургии

«Литургия» – греческое слово. В Древней Греции некоторые общие работы, непосильные для одного человека, назывались «литургиями». Первые христиане называли этим словом главную службу Богу.

Божественная литургия – самая главная церковная служба

На Литургии вспоминается земная жизнь Иисуса Христа от рождения до вознесения Его на Небо, Его учение и принесенные Им на землю спасительные блага. Порядок Литургии такой: сначала готовится все необходимое для Таинства Причащения; затем верующие готовятся к Таинству; и, наконец, совершается само Таинство, и верующие причащаются.

Литургия таким образом делится на три части:

- Проскомидия;
- Литургия оглашенных;
- Литургия верных.



Сердцевиной же не только Божественной Литургии, но и всего православного богослужения, является таинство Евхаристии.

Подробнее о каждой части Божественной Литургии читайте в наших следующих номерах.

Вспомни Библейский Сюжет

Какое Евангельское событие изображено на этой известной картине Рембрандта, как ты думаешь она называется?

Попроси прочитать тебе Евангелие от Луки, главу 15



*«Соборный Листок» печатается по благословению архиепископа
Сурожского Елисея*



Online-версия листка доступна на епархиальном сайте www.sourozh.org

Мы будем рады Вашим отзывам, предложениям и сотрудничеству.

Пишите нам на электронный адрес: londonsobornylistok@gmail.com

Пожертвования можно внести:

- наличными в церковные кружки
- через епархиальный сайт www.sourozh.org (кнопка «Donate»)
- банковским чеком или перечислением на счет в Lloyds Bank

Account Name: Russian Orthodox Church in London – Rfribshmnt

Account no. 01911504

Sort Code: 30-92-89 BIC: LOYDGB21393 IBAN: GB28 LOYD 3092 8901 9115 04

«ДОБРОХОТНО ДАЮЩЕГО ЛЮБИТ БОГ» (2 Кориньяфнам, 9:7)